

VALÈNCIA PORTA AL DISSENY

EXPORTACIÓ DELS NOSTRES
PRODUCTES ALS SEGLES XIX I XX



EXPOSICIÓ/EXPOSICIÓN:

Organitza/Organiza:
AUTORIDAD PORTUARIA DE VALÈNCIA

Coordinació general/Coordinación general:
ESTER MEDÁN
AUTORIDAD PORTUARIA DE VALÈNCIA; NATALIA ALCAÑIZ - VICENT PALACÍ

Comisariat i coordinació tècnica/Comisariado y coordinación técnica:
ESTER MEDÁN - INMA LIÑANA

Diseny i museografia/Diseño i museografía :
SBQ MEDIA
ART I CLAR, S.L.

Diseny i muntatge/Producción y montaje :
ART I CLAR, S.L.

Activitats didàctiques i Servei d'atenció en sala/
Actividades didácticas y Servicio de atención :
ART I CLAR, S.L.

Col·leccions/Colecciones :
ART I CLAR, S.L.
ANDRÉS GIMÉNEZ
ARTURO MONFORT

CATÀLEG/CATÁLOGO:

Edita/Edita:
AUTORIDAD PORTUARIA DE VALÈNCIA

Coordinació de l'edició/Coordinación de la edición:
ESTER MEDÁN
INMA LIÑANA

Textos/Textos:
ESTER MEDÁN
INMA LIÑANA

Diseny de portada i contraportada/Diseño de portada y contraportada:
SBQ MEDIA - ART I CLAR

Diseny i Impressió/Diseño e Impresión:
GRÁFICAS SERRANÍA, S.L.

© **Dels textos/De los textos:** **ELS AUTORS/LOS AUTORES**
© **De les imatges/De las imágenes:** **ELS AUTORS/LOS AUTORES**
© **De la present edició/De la presente edición:**
AUTORIDAD PORTUARIA DE VALÈNCIA
Dipòsit legal/Depósito legal: V-2937-2022

Agraïments/Agradecimientos
ANTONIO COSÍN, JUAN FERNÁNDEZ, ENRIQUE FUERTES, MANUEL GÓMEZ, RICARDO BORJA,
BIBLIOTECA VALENCIANA NICOLAU PRIMITIU, ASOCIACIÓN ESPAÑOLA DE FABRICANTES DE AZULEJOS
Y PAVIMENTOS CERÁMICOS, ASOCIACIÓ CERVESERES VALENCIANES, BEBENDOS, CERVESA LLUNA,
CELLER DEL ROURE, CHERUBINO VALSANGIACOMO, VICENTE GANDIA.

Aquesta és una exposició Residu Zero/Esta es una exposición Residuo Cero

VALÈNCIA PORTA AL DISSENY

**EXPORTACIÓ DELS NOSTRES
PRODUCTES ALS SEGLES XIX I XX**

Edifici del Rellotge-Port de València

Del 03 d'octubre al 06 de novembre de 2022



La societat valenciana sempre s'ha caracteritzat per la seua vocació emprenedora, oberta, creativa i amb una clara disposició de portar el Made in València a tots els indrets del món. I per això, ha comptat amb el Port de València com a porta d'entrada i eixida de les mercaderies valencianes, però també com a referent de riquesa cultural, social i artística.

València, Porta al Disseny recull l'esperit que caracteritza a tots aquells valents que van decidir fer el salt a centenars de països perquè les nostres taronges, vins, licors i altres articles agroalimentaris de la terreta foren i siguen consumits per milions de persones. Uns productes acompanyats del seu màrqueting de finals del segle XIX i dels anys 60 del segle XX que sorprendrà els visitants que recorreguen aquesta mostra que es presenta en l'Edifici del Rellogte.

Originalitat, creativitat i disseny amb la qual centenars d'emprenedors valencians elaboraven una imatge de marca amb la qual identificar els seus productes, adaptats a la idiosincràsia i a l'idioma de cada regió del món a la qual venien feien arribar els seus articles. Els dissenys d'aquestes etiquetes i cartells van ser un camp experimental del disseny per als artistes i litògrafs valencians, que van unir les seues forces amb els productors per a sorprendre allà on foren.

La sociedad valenciana siempre se ha caracterizado por su vocación emprenedora, abierta, creativa y con una clara disposición de llevar el Made in València a todos los rincones del mundo. Y para ello, ha contado con el Puerto de València como puerta de entrada y salida de las mercancías valencianas, pero también como referente de riqueza cultural, social y artística.

València, Porta al Disseny recoge ese espíritu que caracteriza a todos esos valientes que decidieron dar el salto a cientos de países para que nuestras naranjas, vinos, licores y otros artículos agroalimentarios de la terreta fueran y sean consumidos por millones de personas. Unos productos acompañados de su marketing de finales del siglo XIX y de los años 60 del siglo XX que sorprenderá a los visitantes que recorran esta muestra que se presenta en el Edificio del Reloj.

Originalidad, creatividad y diseño con la que cientos de emprendedores valencianos elaboraban una imagen de marca con la que identificar sus productos, adaptados a la idiosincrasia y al idioma de cada región del mundo a la que vendían sus artículos. Los diseños de estas etiquetas y carteles fueron un campo experimental del diseño para los artistas y litógrafos valencianos, que unieron sus fuerzas con los productores para sorprender allá donde fuesen.

L'exposició compta amb prop de 300 etiquetes i cartells, que van des de la imatge tradicionalista i pintoresca, a l'exòtica o moderna. De la mà del Port de València, l'aliat d'aquests emprenedors, van portar els seus productes, però també el nostre art i l'amor per la nostra terra a tots els continents. Una mostra que posa en valor el paper del Port de València al servei de la nostra societat com a lloc d'intercanvi de mercaderies, cultura, art, idiomes o gastronomia, entre altres.

Amb València, Porta al Disseny, l'Autoritat Portuària se suma a la celebració de la ciutat de València com a Capital Mundial del Disseny 2022, donant a conèixer la importància que va tindre i té el Port en l'exportació dels productes valencians i les creativitats que els acompanyen. Una exposició dissenyada per a sorprendre als seus visitants.

Aurelio Martínez
President de l'Autoritat Portuària de València

La exposición cuenta con cerca de 300 etiquetas y carteles, que van desde la imagen tradicionalista y pintoresca, a la exótica o moderna. De la mano del Puerto de València, el aliado de estos emprendedores, llevaron sus productos, pero también nuestro arte y el amor por nuestra tierra a todos los continentes. Una muestra que pone en valor el papel del Puerto de València al servicio de nuestra sociedad como lugar de intercambio de mercancías, cultura, arte, idiomas o gastronomía, entre otros.

Con *València, Porta al Disseny*, la Autoridad Portuaria se suma a la celebración de la ciudad de València como Capital Mundial del Diseño 2022, dando a conocer la importancia que tuvo y tiene el Puerto en la exportación de los productos valencianos y las creatividades que los acompañan. Una exposición diseñada para asombrar a sus visitantes.

Aurelio Martínez
Presidente de la Autoridad Portuaria de València

VALÈNCIA PORTA AL DISSENY

EXPORTACIÓ DELS NOSTRES PRODUCTES ALS SEGLES XIX I XX

L'exportació massiva de productes agroalimentaris valencians a tota Europa, entre el final del segle XIX i els anys 60 del XX, va obligar als centenars de productors a la creació d'una imatge de marca amb la qual identificar les seues mercaderies. Els dissenys d'aquestes etiquetes i cartells van ser un camp experimental del disseny per als artistes i litògrafs valencians.

L'alta demanda dels nostres béns de la terra va necessitar d'un gran port. El Port de València va créixer al ritme de l'exportació i es va crear una dàrsena pràctica i moderna amb la qual donar servei i eixida a la producció valenciana. La xarxa de transport de ferrocarril s'havia creat sobre la base del mateix propòsit i connectava les zones agrícoles unint directament vinyes, camps de tarongers i horta al Port de València.

L'exportació d'estes mercaderies va suposar, al mateix temps, l'exportació dels dissenys de cartells i etiquetes i, amb ells, l'oportunitat de difondre una imatge de la ciutat, el territori i la cultura propis.

VALÈNCIA PUERTA AL DISEÑO

EXPORTACIÓN DE NUESTROS PRODUCTOS EN LOS SIGLOS XIX Y XX

La exportación masiva de productos agroalimentarios valencianos a toda Europa, entre el final del siglo XIX y los años 60 del XX, obligó a los cientos de productores a la creación de una imagen de marca con la que identificar sus mercancías. Los diseños de estas etiquetas y carteles fueron un campo experimental del diseño para los artistas y litógrafos valencianos.

La alta demanda de nuestros bienes de la tierra necesitó de un gran puerto. El Puerto de València creció al ritmo de la exportación y se creó una dársena práctica y moderna con la que dar servicio y salida a la producción valenciana. La red de transporte de ferrocarril se había creado en base al mismo propósito y conectaba las zonas agrícolas uniendo directamente viñedos, campos de naranjos y huerta al Puerto de València.

La exportación de estas mercancías supuso, al mismo tiempo, la exportación de los diseños de carteles y etiquetas y, con ellos, la oportunidad de difundir una imagen de la ciudad, el territorio y la cultura propios.



Des de la segona meitat del segle XIX l'important creixement de la demanda exterior dels nostres productes agroalimentaris -especialment taronjes, cebes, vins, panses i arròs- va impulsar la creació d'una xarxa de comunicació ferroviària que unira les zones productores amb el Port de València. Aquesta xarxa va permetre la càrrega en les zones de cultiu, els magatzems del qual se situaven al costat de les estacions, i la seua arribada fins a la mateixa dàrsena del port, gràcies a la línia València-Grau, construïda per aquest motiu en 1852.

Aquest increment de l'exportació va motivar la ràpida ampliació i adequació dels serveis del Port de València, amb la construcció de magatzems portuàris i una estació marítima, una antiga demanda dels comerciants valencians que reclamaven un port a la mesura de les seues necessitats.

Desde la segunda mitad del siglo XIX el importante crecimiento de la demanda exterior de nuestros productos agroalimentarios -especialmente naranjas, cebollas, vinos, pasas y arroz- impulsó la creación de una red de comunicación ferroviaria que uniera las zonas productoras con el Puerto de València. Esta red permitió la carga en las zonas de cultivo, cuyos almacenes se situaban junto a las estaciones de ferrocarril, y su llegada hasta la misma dársena del puerto, gracias a la línea València-Grau, construida por este motivo en 1852.

Este incremento de la exportación motivó la rápida ampliación y adecuación de los servicios del Puerto de València, con la construcción de tinglados de almacenaje y una estación marítima, una antigua demanda de los comerciantes valencianos que reclamaban un puerto a la medida de sus necesidades.



ELS DISSENYES DE LES ETIQUETES

Amb l'espectacular increment del consum dels nostres cítrics i vins a Europa, es van intensificar els esforços creatius. Des de la imatge tradicionalista i pintoresca, a l'exòtica o moderna, davant productes d'excel·lent qualitat, l'originalitat de la imatge de marca podia ser la diferència.

Per a convèncer als compradors es van usar els idiomes de destí, fins i tot els personatges tradicionals i paisatges d'aqueixos països, en un afany per estrenguer les relacions comercials. L'exportació marítima es va fer patent en l'ús de motius com a velers i vapors o mapes al·lusius a les connexions entre el territori valencià i altres països.

Els referents al món clàssic i la mitologia eren part del Modernisme i Eclecticisme del principi del segle i van impregnar els suports publicitaris.

Cap a la meitat del segle XX, la salut associada a la bellesa, l'esport i la infància, va centrar l'atenció en les qualitats i beneficis del producte, que es dirigia directament al consumidor. També es van usar referències cinematogràfiques i culturals usant com a reclam personatges de la pantalla gran, l'art o la literatura universal.

Els milers d'imatges de marca són testimoniatge de la creativitat valenciana que, gràcies a les millores dels mitjans de transport i especialment al Port de València, van viatjar i van portar el nostre art i la nostra terra per tot el món.

LOS DISEÑOS DE LAS ETIQUETAS

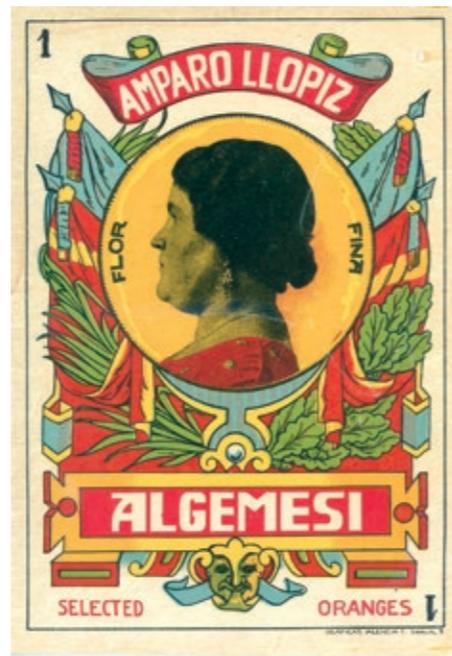
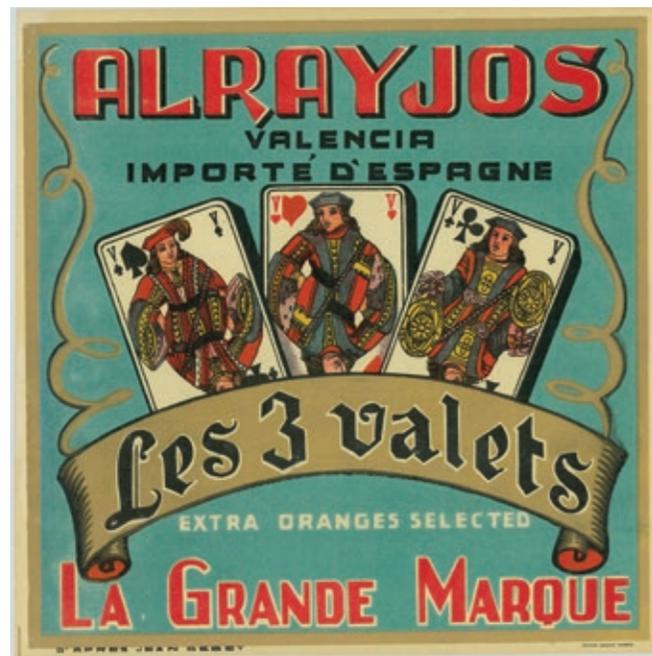
Con el espectacular incremento del consumo de nuestros cítricos y vinos en Europa, se intensificaron los esfuerzos creativos. Desde la imagen tradicionalista y pintoresca, a la exótica o moderna, ante productos de excelente calidad, la originalidad de la imagen de marca podía ser la diferencia.

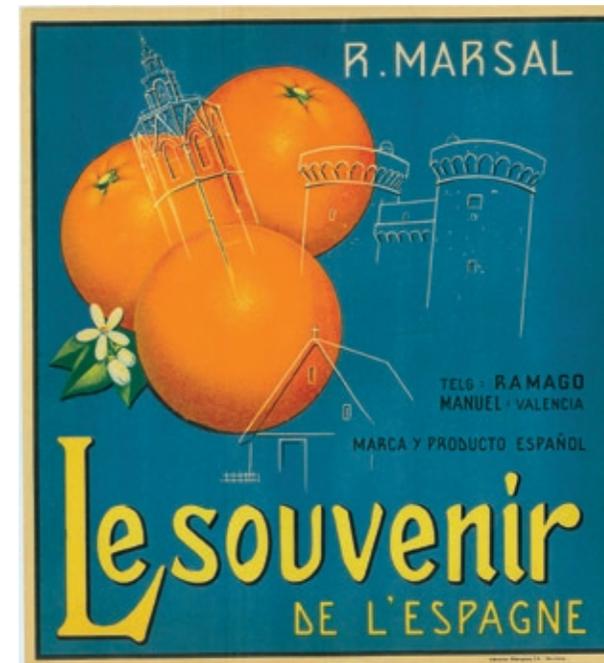
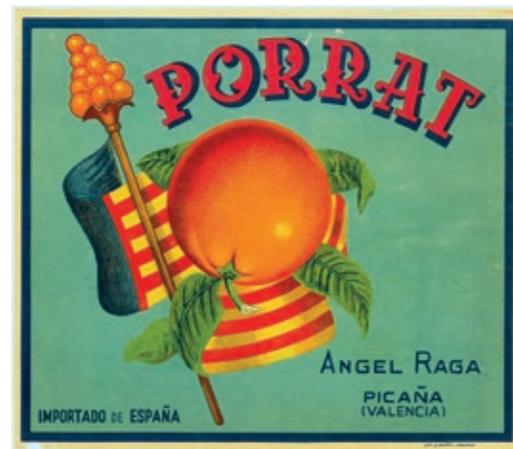
Para convencer a los compradores se usaron los idiomas de destino, incluso los personajes tradicionales y paisajes de esos países, en un afán por estrechar las relaciones comerciales. La exportación marítima se hizo patente en el uso de motivos como veleros y vapores o mapas alusivos a las conexiones entre el territorio valenciano y otros países.

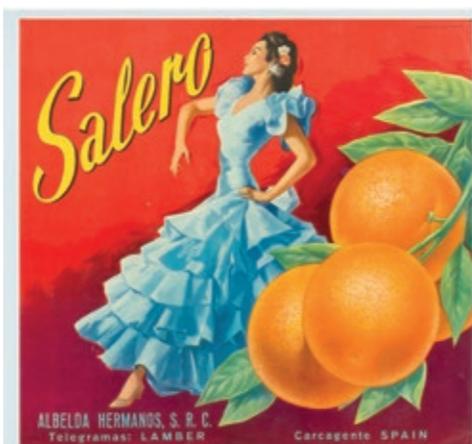
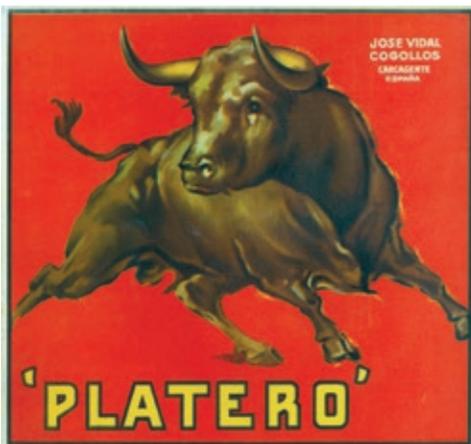
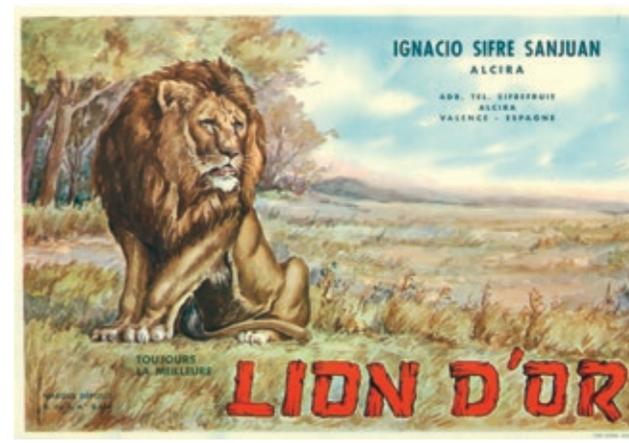
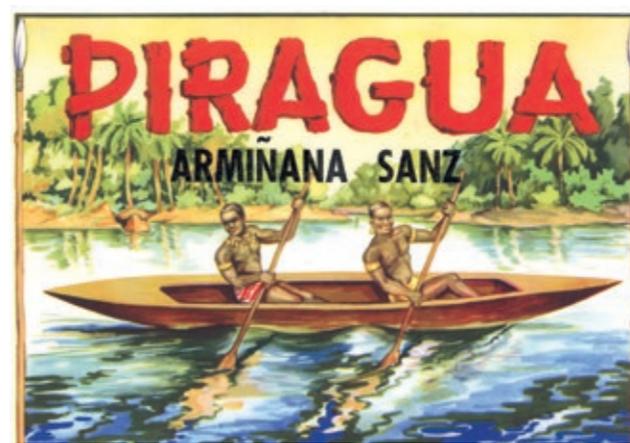
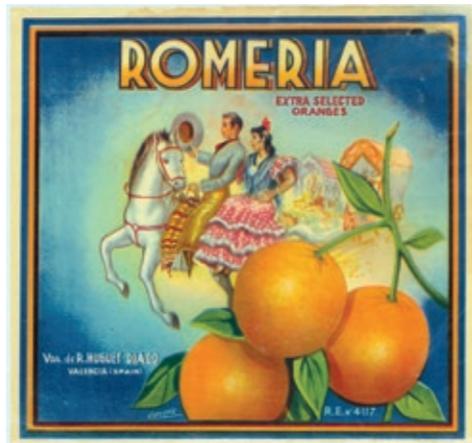
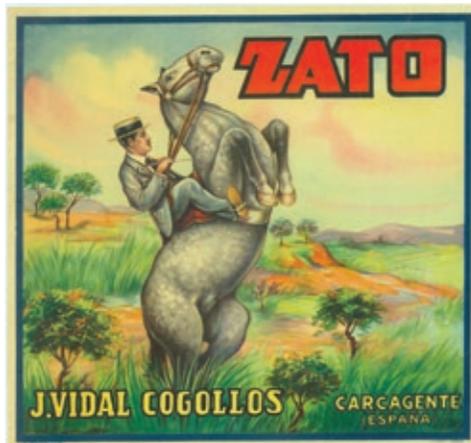
Los referents al mundo clásico y la mitología eran parte del Modernismo y Eclecticisme de principios de siglo e impregnaron los soportes publicitarios. Hacia la mitad del siglo XX, la salud asociada a la belleza, el deporte y la infancia, centró la atención en las cualidades y beneficios del producto, que se dirigía directamente al consumidor. También se usaron referencias cinematográficas y culturales usando como reclamo personajes de la gran pantalla, el arte o la literatura universal.

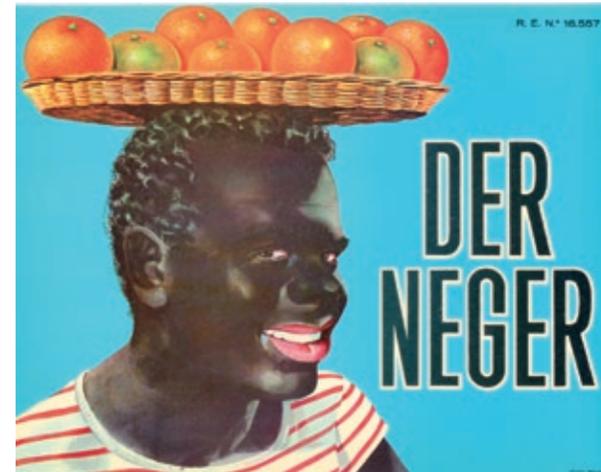
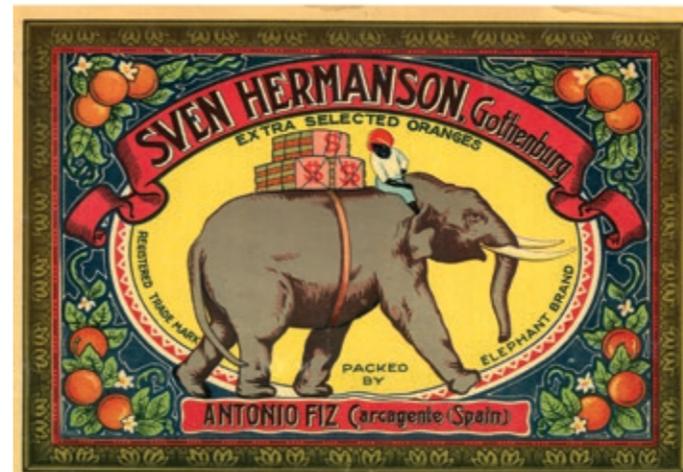
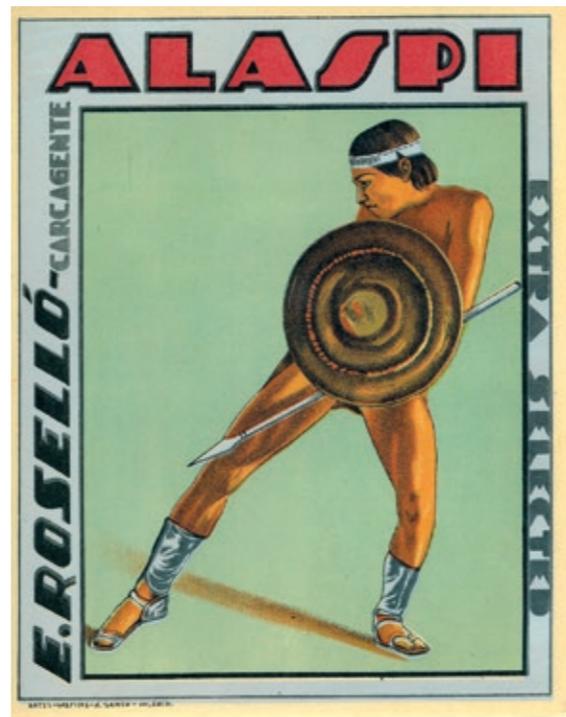
Los miles de imágenes de marca son testimonio de la creatividad valenciana que, gracias a las mejoras de los medios de transporte y especialmente al Puerto de València, viajaron y llevaron nuestro arte y nuestra tierra por todo el mundo.

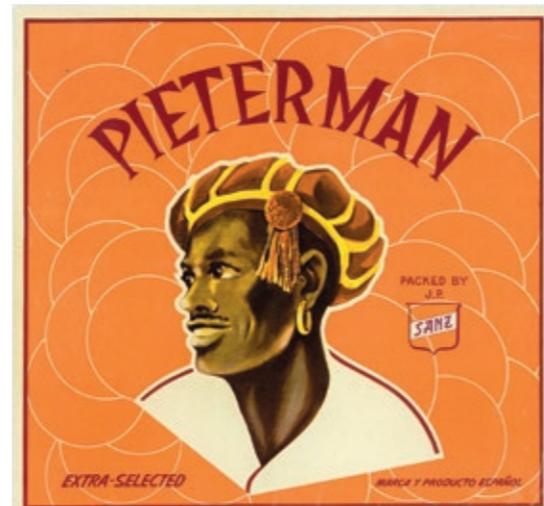


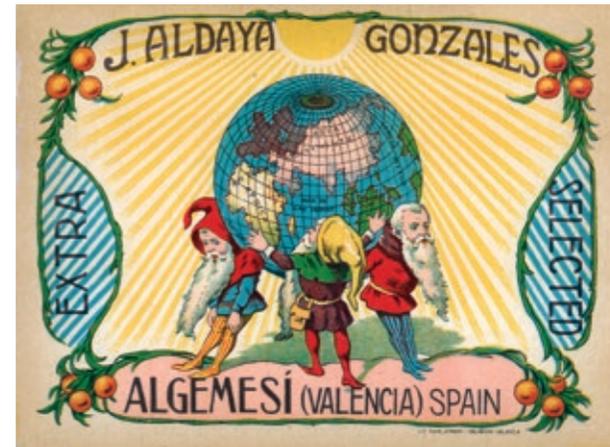


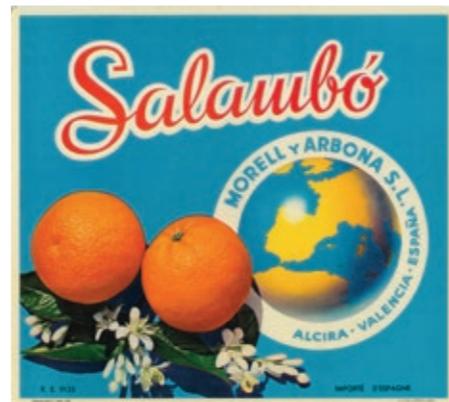
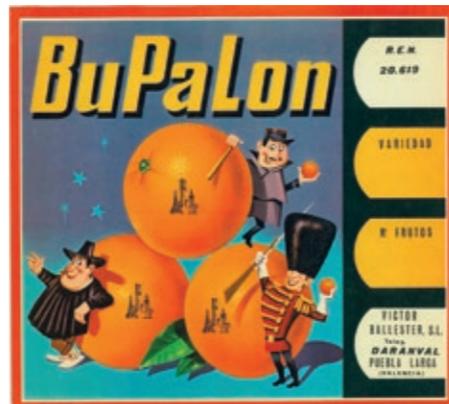
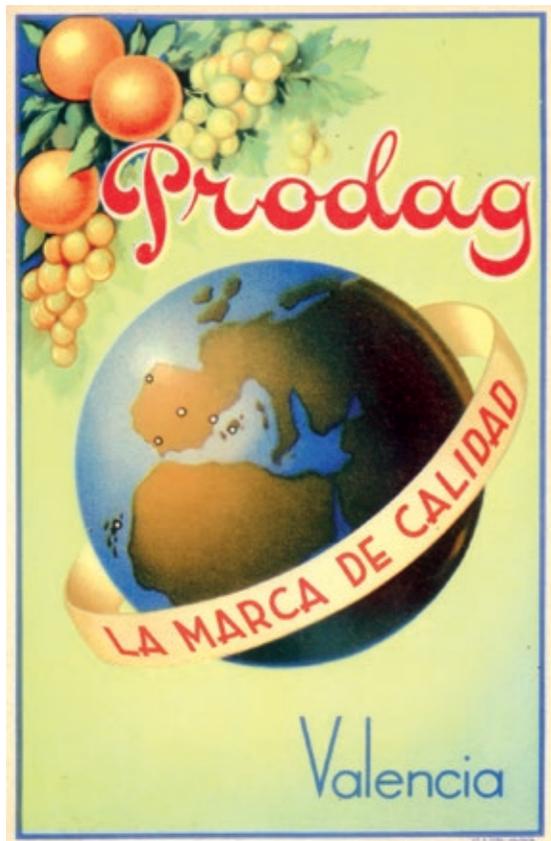




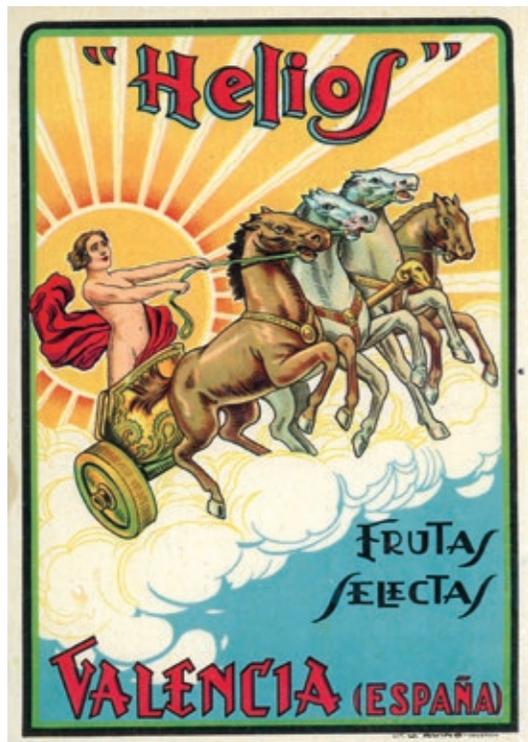


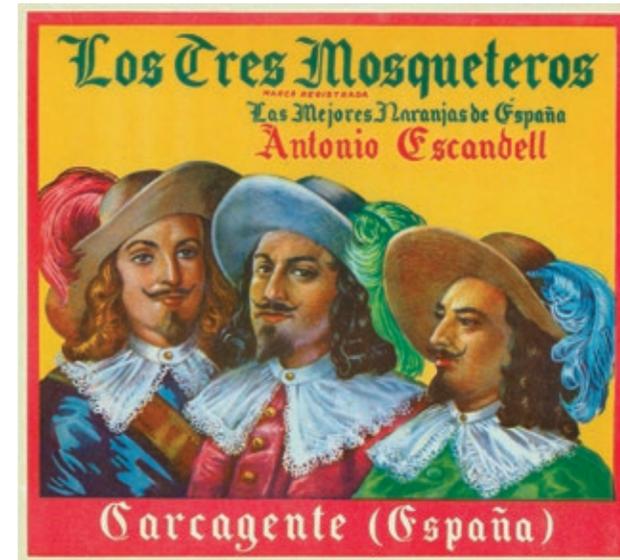


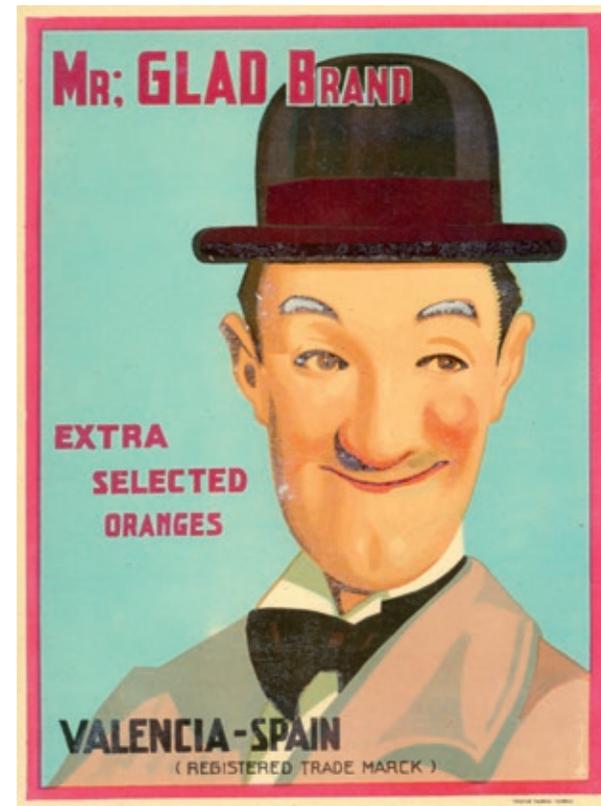
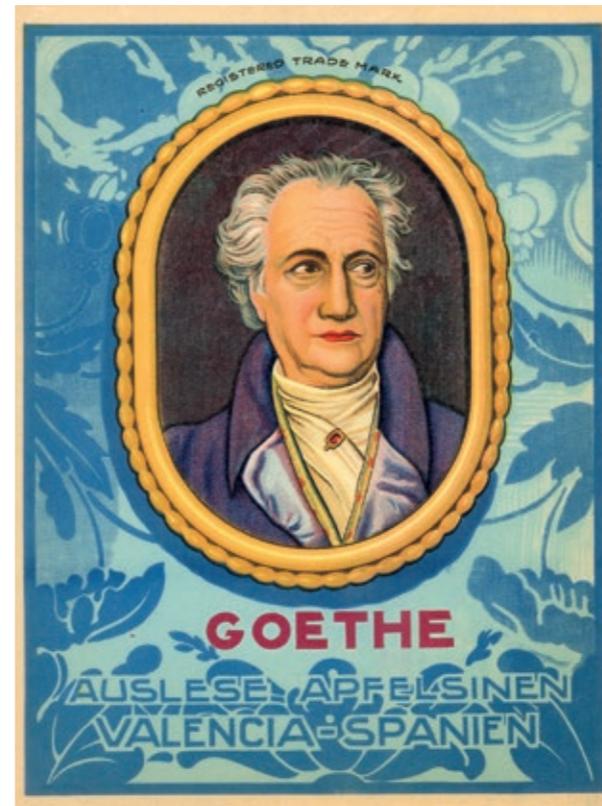


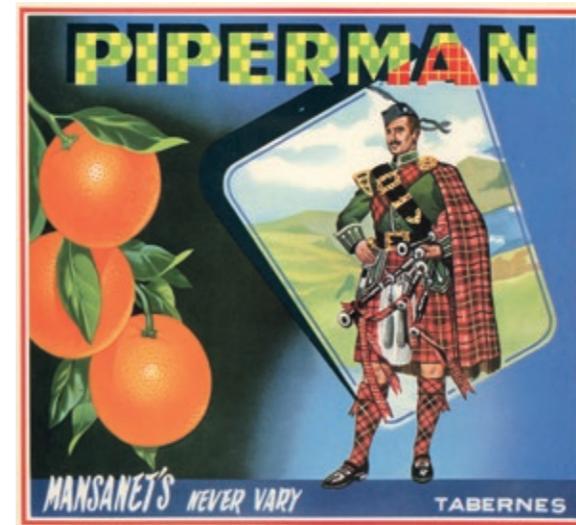




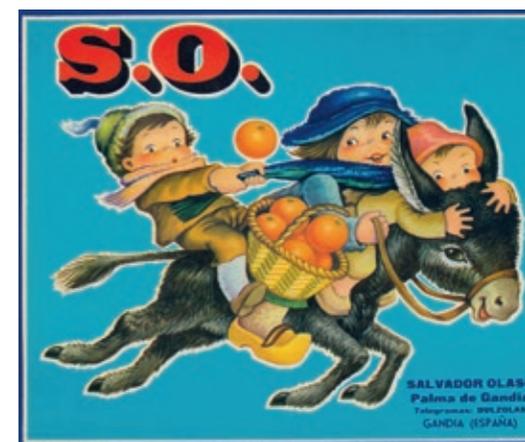
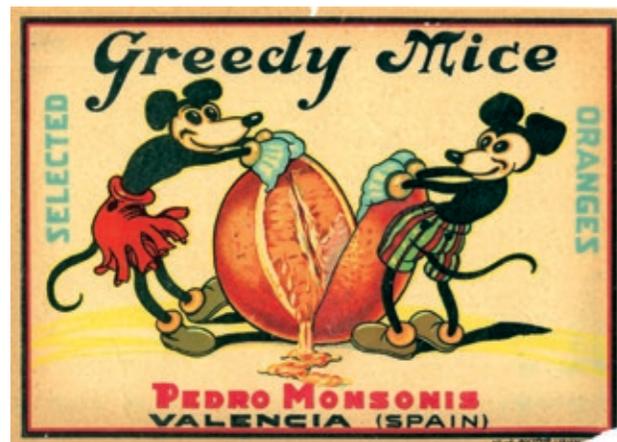
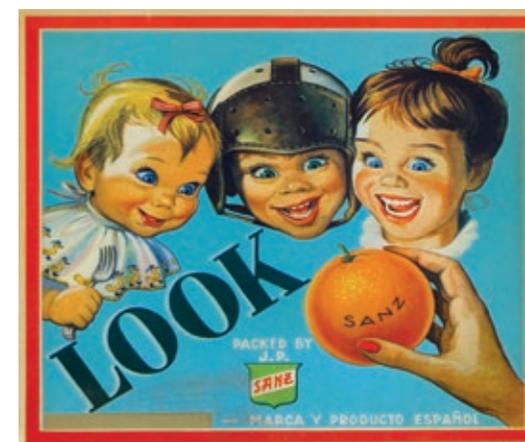




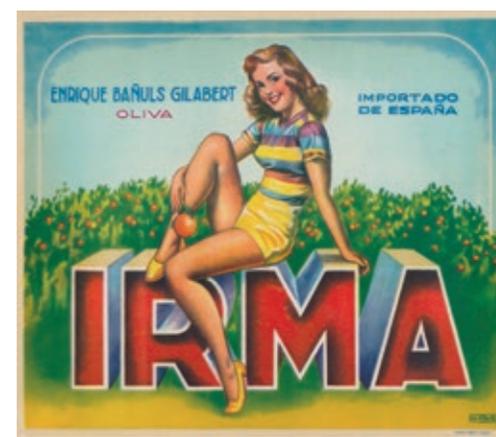
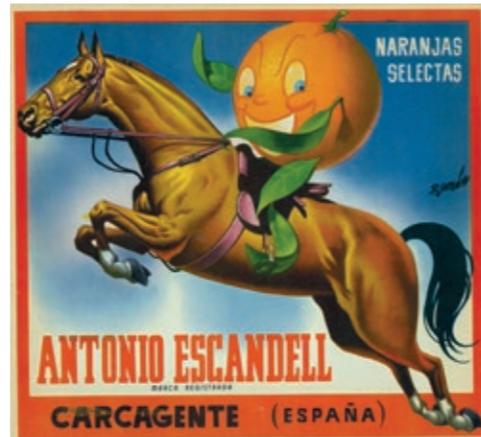
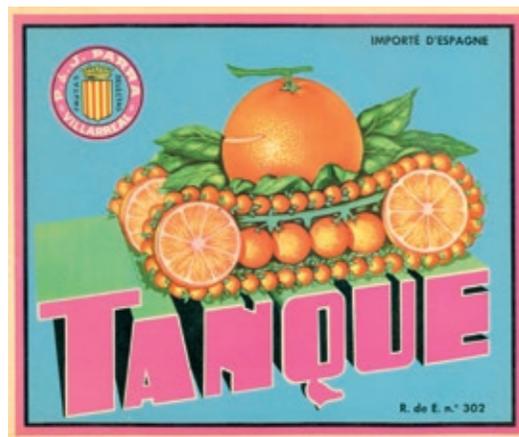
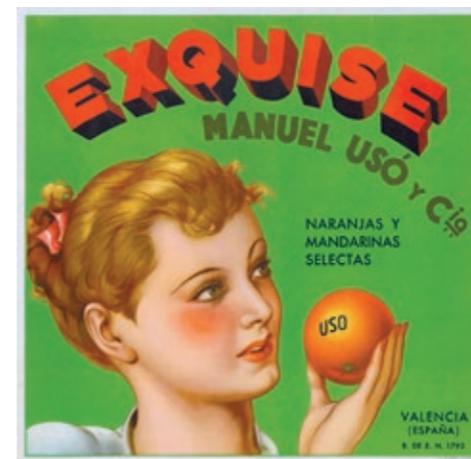
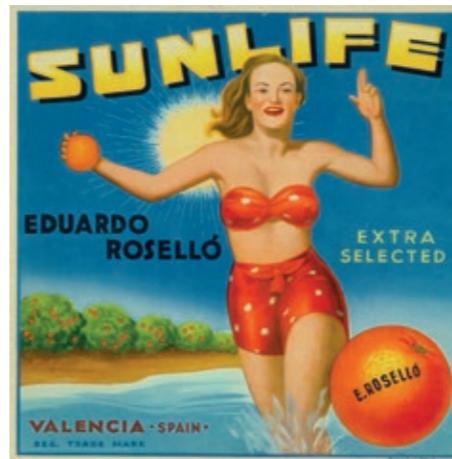


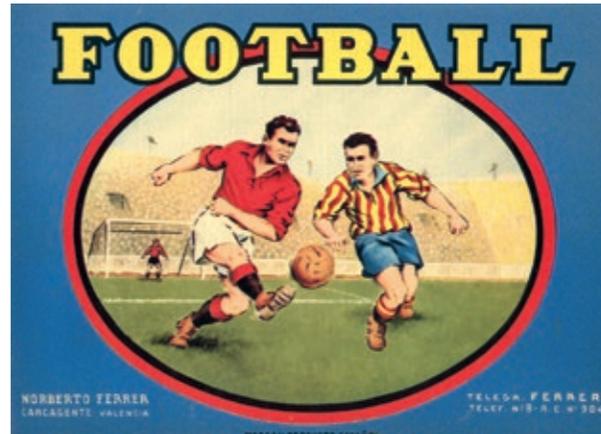
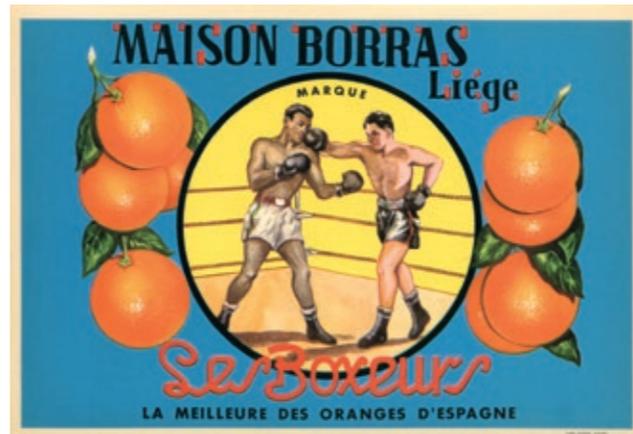
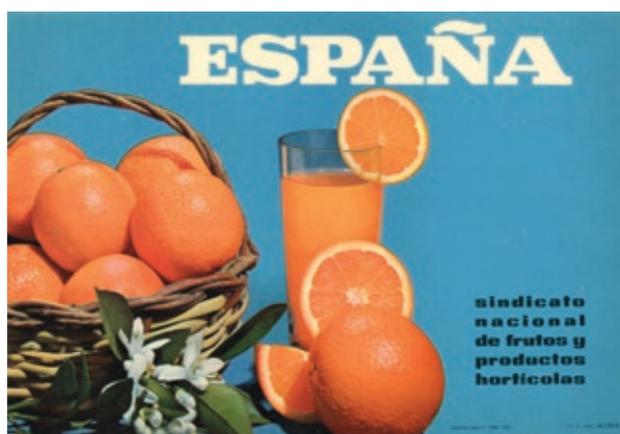
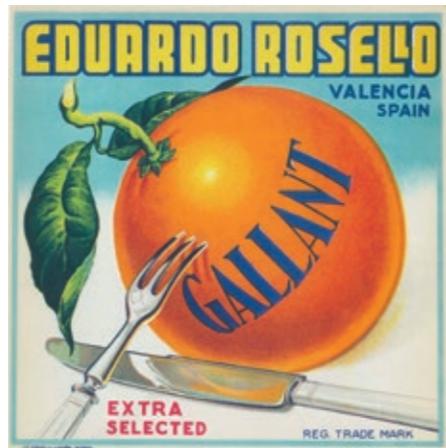
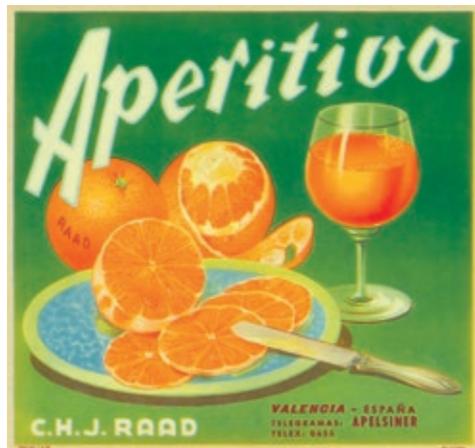


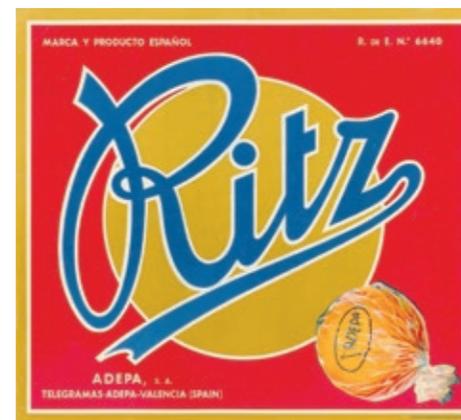
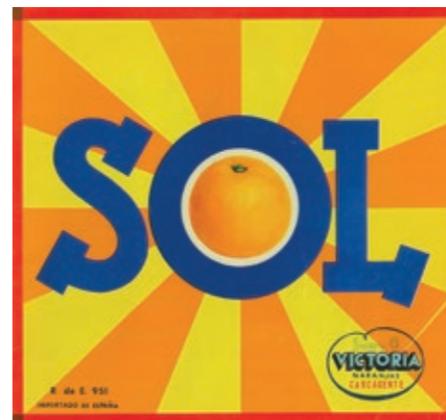


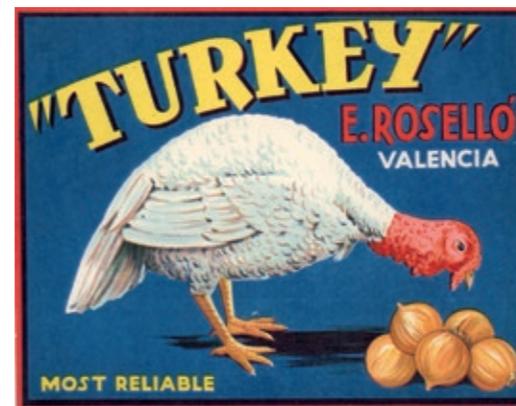














VINS I LICORS

La diversitat d'estils en els dissenys de les etiquetes per l'embalatge de les taronges va ser transvasada a altres productes com els vins embotellats i licors. En moltes poblacions valencianes es produïen tot tipus de begudes alcohòliques, gran part d'elles derivades dels cítrics, fruites i herbes autòctones.

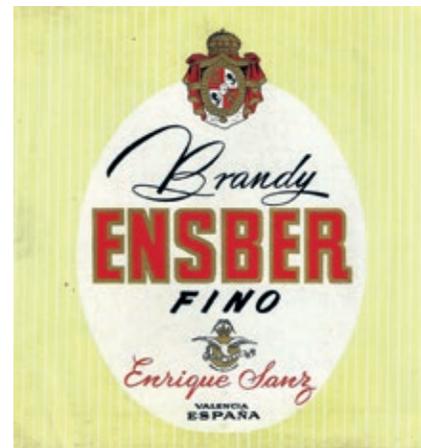
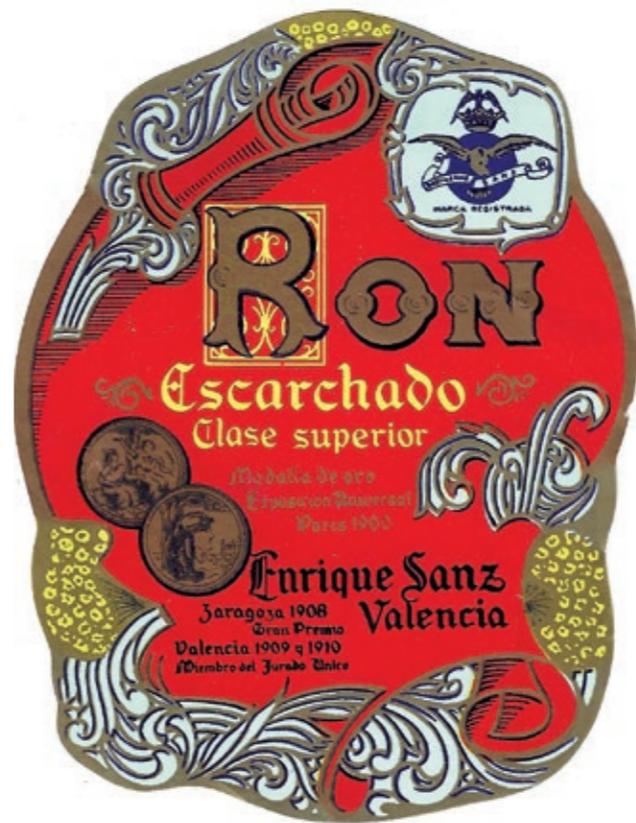
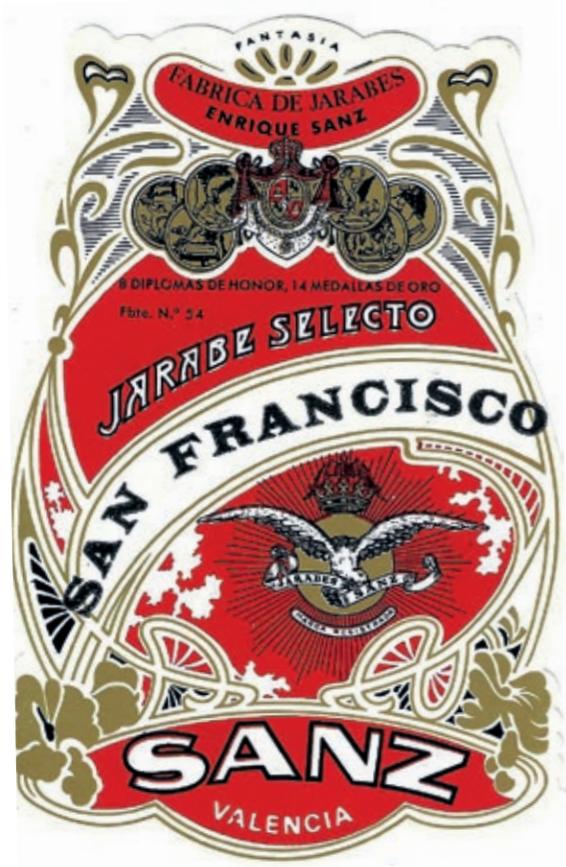
No sols el vi, sinó també licors secs, fins, dolços, cremes i refrescos es produïen en el Cabanyal i el Grau, Xàtiva, Aielo de Malferit o Real (antigament Real de Montroi). Les seues etiquetes van repetir els motius d'èxit de les taronges i, com en elles, s'exhibia amb orgull el nom i població del productor.

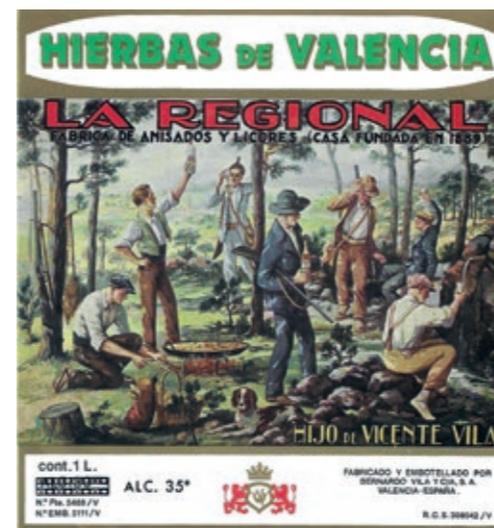
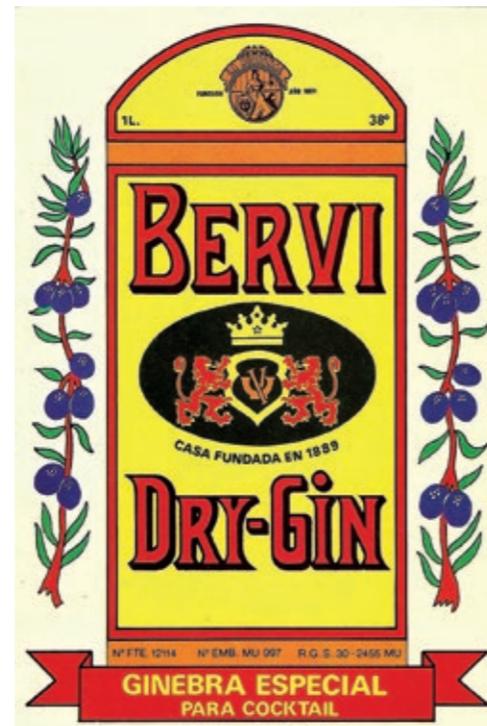
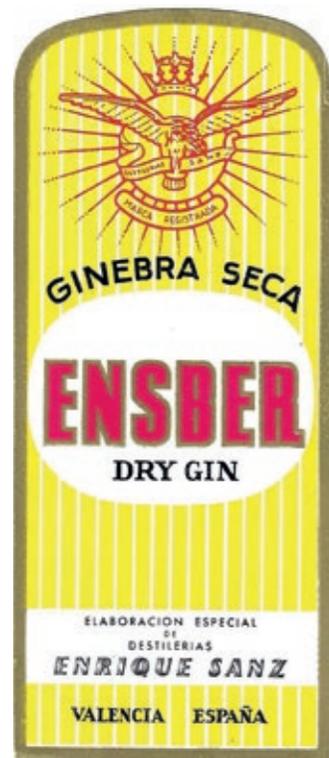
VINOS Y LICORES

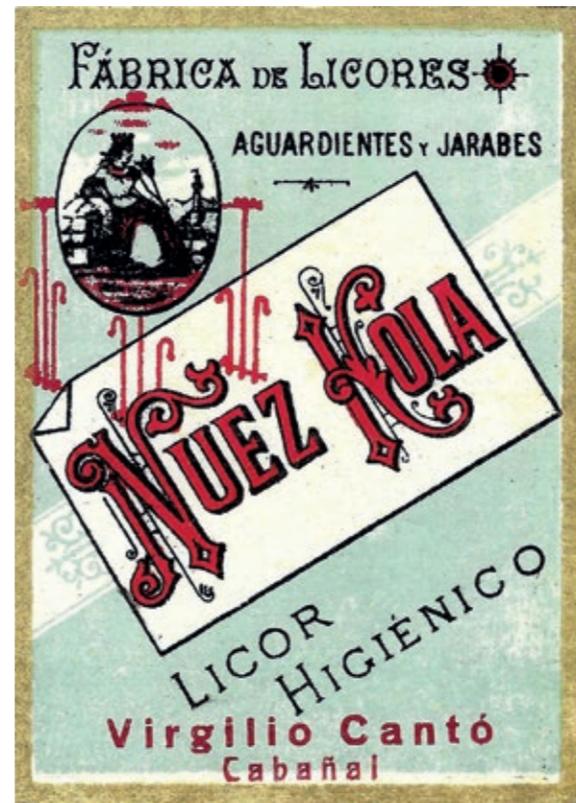
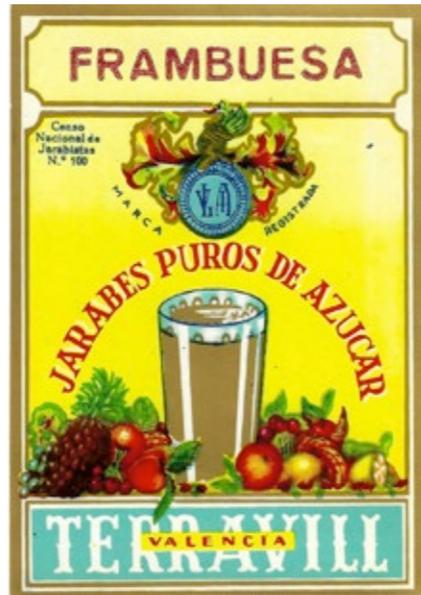
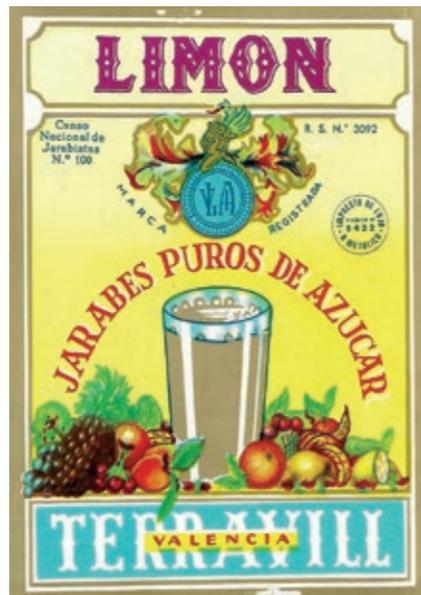
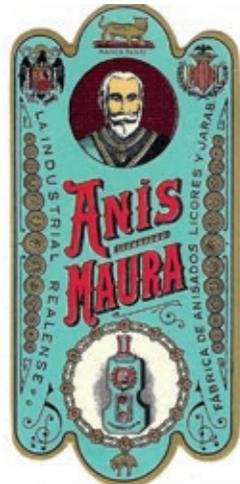
La diversidad de estilos en los diseños de las etiquetas para el embalaje de naranjas fue trasvasada a otros productos como los vinos embotellados y licores. En muchas poblaciones valencianas se producían todo tipo de bebidas alcohólicas, gran parte de ellas derivadas de los cítricos, frutas y hierbas autóctonas.

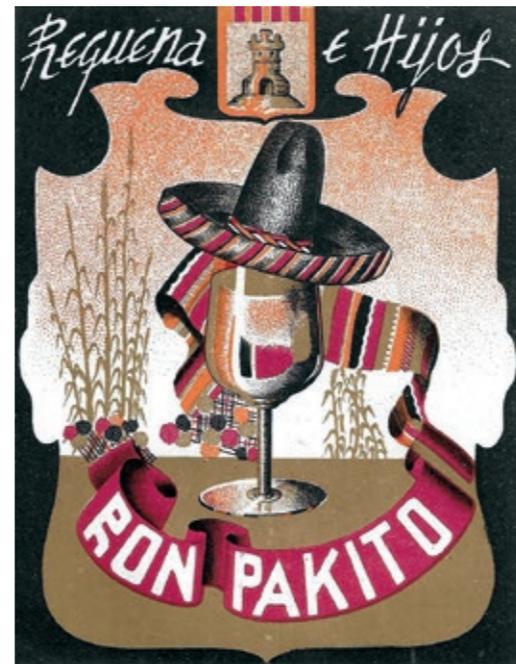
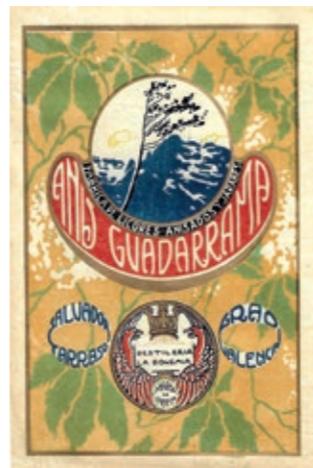
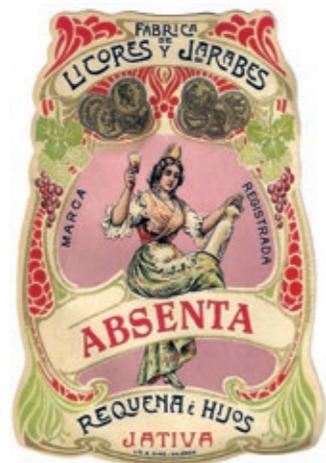
No solo el vino, sino también licores secos, finos, dulces, cremas y refrescos se producían en el Cabanyal y el Grau, Xàtiva, Aielo de Malferit o Real (antiguamente Real de Montroi). Sus etiquetas repitieron los motivos de éxito de las naranjas y, como en ellas, se exhibía con orgullo el nombre y población del productor.

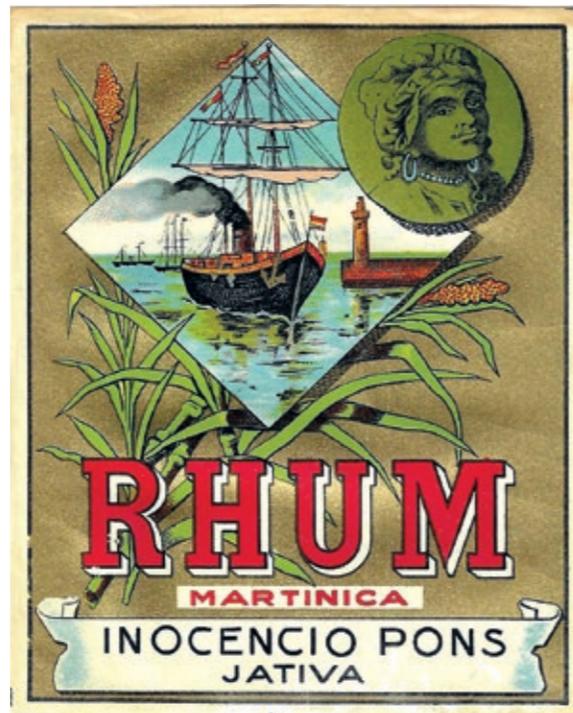
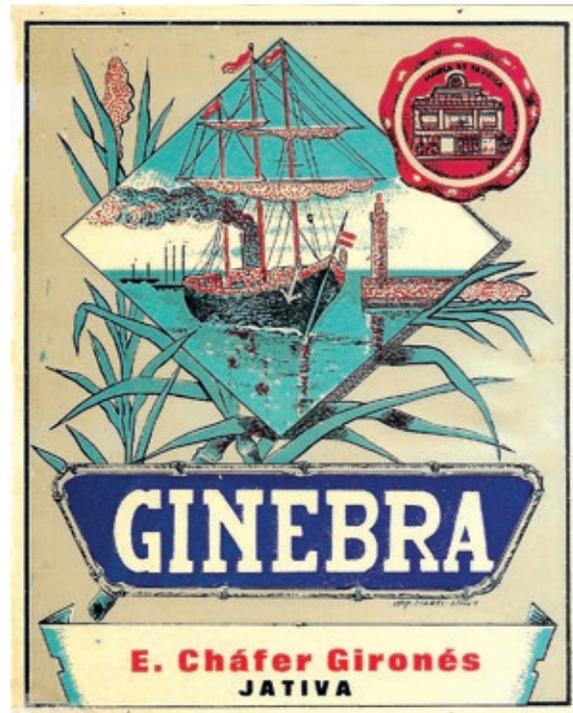


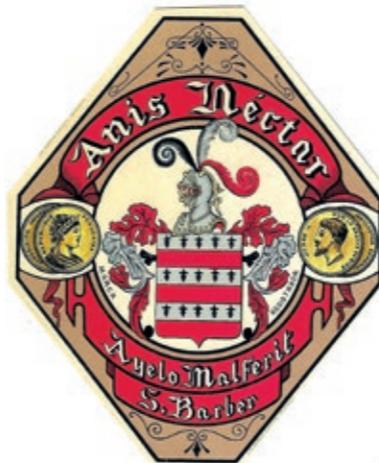














PRESENT I FUTUR DE LA TRADICIÓ

El Port de València facilita l'exportació dels productes valencians i els seus dissenys a qualsevol lloc del món. Si en el passat, la seua localització privilegiada al Mediterrani va obrir la porta als nostres cítrics, vins o a les manufactures més diverses, hui dia, les seues connexions amb més de mil ports de tot el món permet col·locar els productes espanyols i valencians en els cinc continents.

Aquelles mercaderies que van donar a conèixer València més enllà del Mediterrani continuen sent hui part de la nostra imatge en el món. El seu disseny participa de manera significativa en la seua comercialització i, per tant, en l'economia, la cultura i la societat valencianes.

PRESENTE Y FUTURO DE LA TRADICIÓN

El Puerto de València facilita la exportación de los productos valencianos y sus diseños a cualquier lugar del mundo. Si en el pasado, su localización privilegiada en el Mediterráneo abrió la puerta a nuestros cítricos, vinos o a las manufacturas más diversas, hoy en día, sus conexiones con más de mil puertos de todo el mundo permite colocar los productos españoles y valencianos en los cinco continentes.

Aquellas mercancías que dieron a conocer València más allá del Mediterráneo siguen siendo hoy parte de nuestra imagen en el mundo. Su diseño participa de forma significativa en su comercialización y, por lo tanto, en la economía, la cultura y la sociedad valencianas.

VINS I CERVESES

L'exportació centenària del vi valencià des del Port de València continua en l'actualitat amb la presència dels nostres cellers en els cinc continents. Entre els 1.000 ports del món als quals arriben els nostres vins destaquen els dels Estats Units, Itàlia, Alemanya, la Xina, el Japó, el Canadà o Costa de Marfil.

Alguns dels nostres cellers són hereves d'una llarga tradició familiar que, com van fer els seus avantpassats, han sabut posicionar-se amb productes d'excel·lent qualitat i l'ús del disseny en la seua imatge de marca.

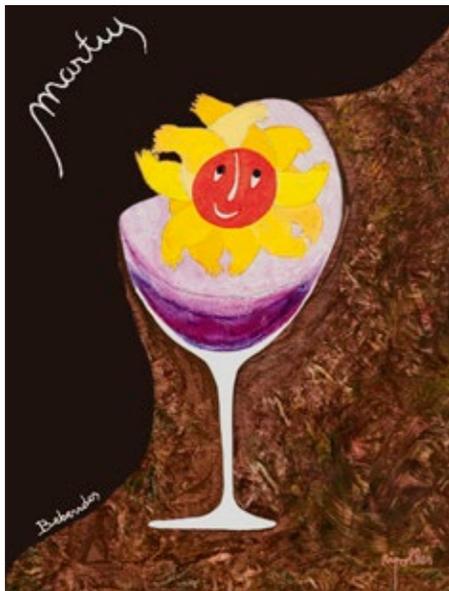
La tradició en la fabricació de cerveses valencianes té la seua continuïtat en l'Associació de Cerveceres Valencianes. Fundada al juny de 2016 té l'objectiu de promoure la cervesa artesana valenciana com un producte local i de qualitat.

VINOS Y CERVEZAS

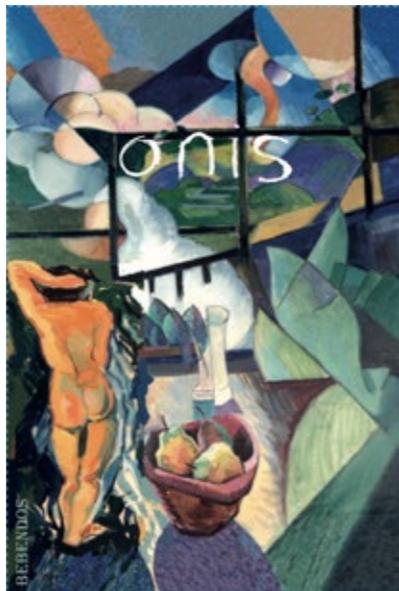
La centenaria tradición exportadora del vino valenciano desde el Puerto de València continúa en la actualidad con la presencia de nuestras bodegas en los cinco continentes. Entre los 1.000 puertos del mundo a los que llegan nuestros vinos destacan los de Estados Unidos, Italia, Alemania, China, Japón, Canadá o Costa de Marfil.

Algunas de nuestras bodegas son herederas de una larga tradición familiar que, como hicieron sus antepasados, han sabido posicionarse con productos de excelente calidad y el uso del diseño en su imagen de marca.

La tradición en la fabricación de cervezas valencianas tiene su continuidad en la Asociación de Cerveceras Valencianas. Fundada en junio de 2016 tiene el objetivo de promover la cerveza artesana valenciana como un producto local y de calidad.



Ripollés



Ferran Enguix

BEDENDOS

Celler fundat a Ontinyent en 2005, va nèixer amb la filosofia de vestir els vins amb etiquetes d'art. Exporta els seus vins a la Xina, Taiwan, Holanda, el Japó, Filipines, Hong Kong, Corea del Sud, Alemanya i Bèlgica. El seu propietari, Toni Cabedo, és la quarta generació de la família Enguix, de Tavernes, productors de taronges que es van instal·lar per tota Europa per a la seua distribució. Hui porta per tot el món vins amb etiquetes dissenyades per artistes espanyols i, especialment, valencians.

Bodega fundada en Ontinyent en 2005, nació con la filosofía de vestir los vinos con etiquetas de arte. Exporta sus vinos a China, Taiwán, Holanda, Japón, Filipinas, Hong-Kong, Corea del Sur, Alemania y Bélgica. Su propietario, Toni Cabedo, es la cuarta generación de la familia Enguix, de Tavernes, productores de naranjas que se instalaron por toda Europa para su distribución. Hoy lleva por todo el mundo vinos con etiquetas diseñadas por artistas españoles y, en especial, valencianos.



Nacho Lavernia

CHERUBINO VALSANGIACOMO

Els orígens de Cherubino Valsangiacomo es remunten a 1831, a Suïssa. A la fi del segle XIX, obriren una empresa d'exportació de vins a València i Alacant, atrets per l'excel·lent fruit de la terra i la privilegiada ubicació dels seus ports i l'excel·lent fruit de la terra. Actualment, gestiona el celler la cinquena generació d'aquesta empresa familiar.

Los orígenes de Cherubino Valsangiacomo se remontan a 1831, en Suiza. A finales del siglo XIX, abrieron una empresa de exportación de vinos en València y Alicante, atraídos por el excelente fruto de la tierra y la privilegiada ubicación de sus puertos y el excelente fruto de la tierra. Actualmente, gestiona la bodega la quinta generación de esta empresa familiar.



Daniel Nebot



Daniel Nebot

CELLER DEL ROURE

És un celler familiar nascut a Moixent en 1996, propietat de Pablo Calatayud, reconegut per haver aconseguit recuperar una varietat local quasi extingida. Els inicis van ser humils, però amb formació, obstinació i il·lusió han aconseguit situar-se entre els cellers més importants del sector, centrant els seus esforços a fer grans vins i en el disseny de les seues etiquetes, comptant amb dissenyadors de prestigi.

Es una bodega familiar nacida en Moixent en 1996, propiedad de Pablo Calatayud, reconocido por haber conseguido recuperar una variedad local casi extinguida. Los inicios fueron humildes, pero con formación, empeño e ilusión han logrado situarse entre las bodegas más importantes del sector, centrandó sus esfuerzos en hacer grandes vinos y en el diseño de sus etiquetas, contando con diseñadores de prestigio.



VICENTE GANDIA

El conegut celler centenari té una tradició de viticultors des de 1885. Està actualment dirigida per la quarta generació de la família Gandia. És el major celler de la Comunitat Valenciana i exporta els seus vins a 90 països dels cinc continents. Els seus principals destins són el Japó, Rússia, Holanda, Noruega, Ucraïna, el Canadà i Estats Units, però també tenen presència a Mongòlia, Hondures, Eslovàquia, Oman, Kirguïstan i Uzbekistan.

La conocida bodega centenaria tiene una tradición de viticultores desde 1885. Está actualmente dirigida por la cuarta generación de la familia Gandia. Es la mayor bodega de la Comunitat Valenciana y exporta sus vinos a 90 países de los cinco continentes. Sus principales destinos son Japón, Rusia, Holanda, Noruega, Ucrania, Canadá y Estados Unidos, pero también tienen presencia en Mongolia, Honduras, Eslovaquia, Omán, Kirguistán y Uzbekistán.



Panda Creatiu

CERVESES LLUNA

És una empresa certificada pel Comitè d'Agricultura Ecològica de la Comunitat Valenciana. Els seus fundadors, María Vicente i David Seguí, utilitzen ingredients ecològics, eviten el consum de matèries primeres d'origen animal i promouen accions de protecció de l'entorn, l'ús d'energies renovables i el reciclatge.

La seua cervesa Lluña Happy Trip, l'etiqueta de la qual està dissenyada per Panda Creatiu, s'exporta via marítima a Corea.

Es una empresa certificada por el Comitè de Agricultura Ecològica de la Comunitat Valenciana. Sus fundadores, María Vicente y David Seguí, utilizan ingredientes ecológicos, evitan el consumo de materias primas de origen animal y promueven acciones de protección del entorno, el uso de energías renovables y el reciclaje.

Su cerveza Lluña Happy Trip, cuya etiqueta está diseñada por Panda Creatiu, se exporta vía marítima a Corea.



CERÀMICA I TAULELLS

L'exportació de ceràmica valenciana pel Port de València es remunta a l'Edat mitjana. L'actual indústria ceràmica és una de les més dinàmiques i innovadores d'Espanya i, dins del sector ceràmic mundial, és líder en desenvolupament tecnològic, disseny i qualitat de servei. La ceràmica valenciana s'exporta a 190 països, especialment als Estats Units, França, el Regne Unit, Israel, Itàlia, Alemanya i el Marroc, entre altres destins.

CERÁMICA Y AZULEJOS

La exportación de cerámica valenciana por el Puerto de València se remonta a la Edad Media. La actual industria cerámica es una de las más dinámicas e innovadoras de España y, dentro del sector cerámico mundial, es líder en desarrollo tecnológico, diseño y calidad de servicio. La cerámica valenciana se exporta a 190 países, especialmente a Estados Unidos, Francia, Reino Unido, Israel, Italia, Alemania y Marruecos, entre otros destinos.

PREMIOS CERÀMICA D'ARQUITECTURA I INTERIORISME

Els Premis Ceràmica d'Arquitectura i Interiorisme estan organitzats i promoguts per l'Associació Espanyola de Fabricants de Taulells i Paviments Ceràmics (ASCER). La seua finalitat és destacar aquells projectes d'arquitectura i interiorisme que facen un millor ús dels paviments i revestiments ceràmics fabricats a Espanya i de la tipologia de producte representada per l'Associació.

L'Autoritat Portuària de València col·labora des de fa anys amb el patrocini d'aquests premis que es convoquen anualment.

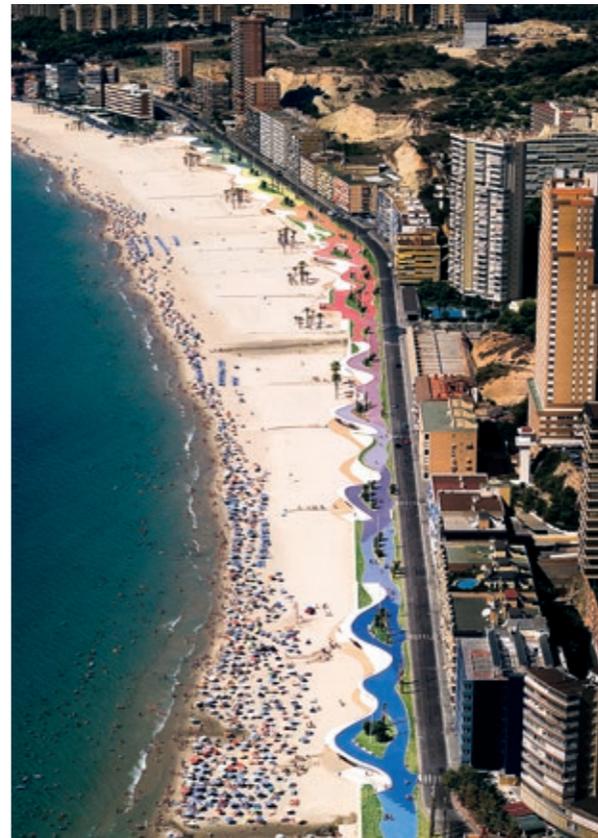
PREMIOS CERÀMICA D'ARQUITECTURA I INTERIORISME

Los Premios Cerámica de Arquitectura e Interiorismo están organizados y promovidos por la Asociación Española de Fabricantes de Azulejos y Pavimentos Cerámicos (ASCER). Su finalidad es destacar aquellos proyectos de arquitectura e interiorismo que hagan un mejor uso de los pavimentos y revestimientos cerámicos fabricados en España y de la tipología de producto representada por la Asociación.

La Autoridad Portuaria de València colabora desde hace años con el patrocinio de estos premios que se convocan anualmente.



Interiorismo, 2015
Coctelería Blue Wave (Port de Barcelona)
Autor: El Equipo Creativo



Arquitectura, 2009
Paseo Marítimo de la Playa de Poniente de Benidorm
Autor: Carlos Ferrater (Office of Architecture in Barcelona)

